



STOWARZYSZENIE OŚWIATOWCÓW POLSKICH

Oddział w Toruniu



87-100 Toruń, ul. PCK 9/2, Tel. 056 654 91 53, Tel./Fax 056 655 54 94
<http://www.sop.torun.pl> e-mail: sop@sop.torun.pl

KRS 0000011418 Konto: PKO BP S.A. II O/CENTRUM w Toruniu 47 1020 5011 0000 9802 0156 7841

Toruń, 26 lipca 2010r.

ZAPROSZENIE

DLA NAUCZYCIELI UCZĄCYCH GEOGRAFII W JĘZYKU ANGIELSKIM W KLASACH DWUJĘZYCZNYCH

Ogólnopolskie Centrum Doskonalenia Nauczycieli Geografii w Toruniu (działające przy Stowarzyszeniu Oświatowców Polskich w Toruniu) uprzejmie informuje i zaprasza do udziału w anglojęzycznych warsztatach metodycznych:

Exploring human Geography – bilingual approach

TORUŃ, 8–10 PAŹDZIERNIKA 2010

Warsztaty odbywają się pod patronatem europejskiej sieci **HERODOT Network**



Prowadzący Warsztaty:

- **James Hindson** – Sense and Sustainability, Shrewsbury, United Kingdom

Uczestnikami Warsztatów są:

- nauczyciele uczący geografii w języku angielskim

Cele Warsztatów:

- wymiana doświadczeń oraz prezentacja praktycznych pomysłów dotyczących nauczania geografii w języku angielskim
- prezentacja dostępnych technik nauczania geografii w języku angielskim
- zintegrowanie środowiska nauczycieli geografii nauczających w języku angielskim

Program Warsztatów prezentuje **Załącznik nr 1.**

JĘZYK WARSZTATÓW

Językiem Warsztatów jest **język angielski**.

REJESTRACJA

Wstępnej rejestracji uczestnika należy dokonać w terminie **do 10 sierpnia 2010 r.** faxem, mailem (sop@sop.torun.pl) lub pocztą zwykłą na **Formularzu zgłoszeniowym** podając temat prezentacji (patrz **Załącznik nr 2**). Przypominamy, że prezentacja nie jest warunkiem koniecznym udziału w Warsztatach.

Termin rejestracji ostatecznej upływa 15 września 2010 r.

Opłata za udział w Warsztatach wynosi **250 zł** (*dwieście pięćdziesiąt złotych*) i obejmuje:

- zakwaterowanie (8/9 i 9/10 października 2010r.)
- wyżywienie
- wizyta w jedynym w Europie „żywym” Muzeum Piernika
- materiały warsztatowe
- egzemplarz publikacji powarsztatowej

Wpłatę za udział w Warsztatach należy dokonać wybierając jedną z dwu opcji:

1. przelew na konto do dnia 15 września 2010 r.:

Stowarzyszenie Oświatowców Polskich, Oddział w Toruniu
PKO BP II/O Centrum w Toruniu
47 1020 5011 0000 9802 0156 7841

W adnotacjach: **tytułem zapłaty** prosimy wpisać:

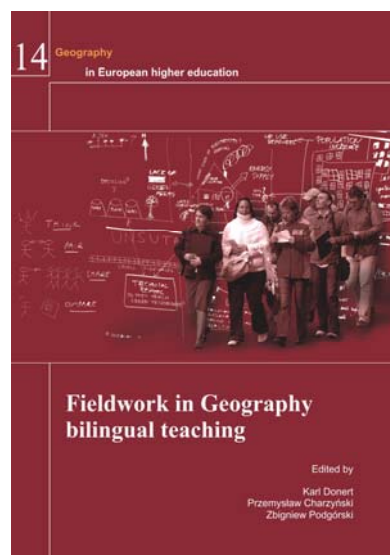
„Warsztaty 2010 – Exploring human Geography – bilingual approach”

2. gotówka w Sekretariacie Warsztatów w dniu rejestracji.

Załączamy także:

- *Kwestionariusz uczestnika* – (patrz **Załącznik nr 3**)
(prosimy o wypełnienie i przesłanie na adres organizatora wraz z Formularzem zgłoszeniowym)
- *Mapkę Centrum Torunia* – (patrz **Załącznik nr 4**).

W przypadku pytań prosimy o kontakt elektroniczny marcin.stark@sop.torun.pl lub telefoniczny (056) 622 52 71, 622 43 09 i 655 54 94 (Marcin Stark).



UWAGA! Informujemy że, publikacja powarsztatowa **„Fieldwork in Geography bilingual teaching 2009”** będzie przesyłana do uczestników warsztatów na wskazane przez nich adresy domowe. Cena dla pozostałych osób – **22,00 zł** za egzemplarz. Adres wysyłkowy prosimy przesłać na e-mail: marcin.stark@sop.torun.pl

Serdecznie zapraszamy!

Z poważaniem
Sekretarz Konferencji

Marcin Stark
mgr Marcin Stark

WORKSHOP PROGRAMME *

Exploring human Geography - bilingual approach

BILINGUAL HERODOT* WORKSHOP, TORUŃ, OCTOBER 8-10, 2010

Workshop leader

- **James Hindson** – Sense & Sustainability, Shrewsbury, United Kingdom

FRIDAY, 8 OCTOBER 2010

14.30–15.15	Registration at the National Centre for Further Training of Geography Teachers, 9 PCK Str. (once you have checked in at: ▪ "B&B Hotel" 8 Szumana Str. or ▪ Association of Polish Adult Educators in Toruń accommodation base, 9 PCK Str.)	
15.15–15.30	Opening and welcome speech Antoni Stark – the Head of the Association of Polish Adult Educators in Torun	
15.30–16.15	Ice-breaker	James Hindson Short presentations and expectations of the workshop participants
16.15–17.15	Presentation	James Hindson The fieldwork process in human geography James will introduce different approaches and techniques used in human geography fieldwork and focus on the one that will be used in the workshop – issues based investigation.
17.15–17.30	Coffee break	
17.30–18.15	Presentation with discussion	Adam Popielewski (Toruń City Architect) How to create modern urban space – local issues
18.15–19.00	Presentation	Sebastian Tyszkowski (Institute of Geography and Spatial Organization of Polish Academy of Science in Toruń) Preparing for fieldwork Using secondary data – published sources, the media, Internet and GIS
19.15–19.30	A coach to the Restaurant 'Spichrz' (Mostowa Street)	
19.30–21.30	Welcome dinner	

SATURDAY, 9 OCTOBER 2010

8.00–08.45	Fieldwork preparation	James Hindson Step 1 – What are we going to investigate? Getting the right question – we shall work in groups through the day with each group investigating a different topic using a different technique. Topics to choose from will include: ▪ Is Torun a Sustainable Town? ▪ How is the quality of life in various districts different? ▪ How can we brand Torun? ▪ How is the centre of Torun changing? ▪ Does land use in Torun fit any urban model?
------------	-----------------------	--

8.45–11.00	Fieldwork	James Hindson Step 2 – Collecting the data Each group will collect data relevant to their topic – all the fieldwork will take place in or the near the Centre of Torun.
11.00–11.15	Coffee break	
11.15–12.00	Workshop	James Hindson Step 3 – Fieldwork data transformation Groups will analyse their data and create a short presentation to make to other participants.
12.00–13.30	Presentations	James Hindson Step 4 – Fieldwork data presentation Presentations made by each group of their fieldwork – with questions and discussion.
13.30–13.45	A coach to the Academic Canteen (Słowackiego Street)	
13.45–14.30	Lunch	
14.30–15.00	Walk to the city centre	
15.00–15.45	Visit the Gingerbread Museum (9 Rabińska Street) – the only museum of its kind in Europe (each visitor takes part in the traditional gingerbread baking process)	
15.45–16.30	Free time	
16.30–17.15	Presentation (at the National Centre)	Krzysztof Rogatka (Department of Urban and Recreation Studies, Institute of Geography, Nicolaus Copernicus University in Torun) What is urban rejuvenation?
17.15–17.45	Presentation	Kevin Alexander Salvage (IES Cantabria – Santander, Spain) Geography bilingual teaching in Spain
17.45–19.15	“Teaching human geography bilingually” – best practice Selected presentations given by participants (presentation time – 20 min)	
19.15–21.00	Dinner – Catering at the National Centre	
SUNDAY, 10 OCTOBER 2010		
8.45–9.30	Presentation with discussion	Magdalena Jadczak–Myszka (the ECC Toruń 2016 Bureau) Torun city branding for European Capital of Culture 2016
9.30–11.30	Workshop with discussion	James Hindson Classbased case urban geography activities Some ideas and case studies for urban activities – including the London Olympics.
11.30–12.00	The workshop outcomes and suggestions for the future	
p.m.	Participants depart	

* **HERODOT** – supports teacher training centres and university higher education institutes www.herodot.net

* **Note that all workshop units and presentations to be hold at the National Centre for Furhter Training of Geography Teachers, 9 PCK Str**

The workshop programme **is viable to change** once the organizers get all the presentation suggestions from the participants.

As **a poster session** during the course of the workshop is being planned, the organizers kindly request participants to bring some selected materials which have being produced by the students and teachers as well.

UWAGA! DATA AKTUALIZACJI PROGRAMU 02.08.2010

FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY

Exploring human Geography - bilingual approach

BILINGUAL HERODOT WORKSHOP, Toruń, 8-10 października 2010

Rejestracja wstępna – **do 10 sierpnia 2010**

Rejestracja ostateczna – **do 15 września 2010**

Dane osobowe

Imię i nazwisko	
Nazwa i adres szkoły, uniwersytetu	
Adres do korespondencji	
Telefon kontaktowy	
E-mail	

Prezentacja

Tytuł prezentacji	
Wymagania sprzętowe	

Noclegi

8 / 9*	9 / 10*	TAK / NIE*	* niepotrzebne skreślić			
Płatność 250 złotych (zaznacz ✓) PKO BP II/O 47 1020 5011 0000 9802 0156 7841 (niezależnie od liczby noclegów)			☐	przelew do 15.09.2010	☐	gotówka w sekretariacie Warsztatów

Warunki rezygnacji

Rezygnacja może nastąpić **wyłącznie w formie pisemnej** (faxem lub mailem) **najpóźniej na 7 dni** przed rozpoczęciem warsztatów metodycznych. Rezygnacja w terminie późniejszym wiąże się z koniecznością pokrycia kosztów organizacyjnych w wysokości 100%. Nieobecność na warsztatach nie zwalnia z dokonania opłaty.

Dane do faktury

Nazwa uczelni, szkoły lub imię i nazwisko (jeżeli faktura ma być wystawiona na osobę fizyczną)					
Ulica		Kod		Miasto	
NIP		Tel./fax			

Zapoznałem się i akceptuję warunki uczestnictwa w Warsztatach *	☐
Wyrażam zgodę na przetwarzanie powyższych danych zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.) oraz w rozumieniu ustawy z dnia 18 lipca 2002r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (Dz. U. Nr 144, poz. 1204 z późniejszymi zmianami) do celów informacyjnych przez Stowarzyszenie Oświatowców Polskich Oddział w Toruniu *	☐

* zaznacz przez zakreślenie ☒

.....
Pieczętka szkoły / uczelni

.....
Czytelny podpis uczestnika

PARTICIPANT'S QUESTIONNAIRE

I. School (tick ✓ in the right box)		
☐ primary	☐ middle school	☐ high school
☐ state	☐ private	
II. Teacher		
1. Qualifications		
☐	subject specialist with good language skills	
☐	English teacher with a good knowledge of a subject	
☐	subject teacher and English teacher	
☐	subject & foreign language taught by two specialists (team teaching)	
☐	other (give details in the space provide):	
2. Language skills		
☐	Cambridge First Certificate (or equivalent)	
☐	Cambridge Advanced English (or equivalent)	
☐	Cambridge Proficiency English (or equivalent)	
☐	Teacher Training College	
☐	Bachelor Degree	
☐	Master Degree	
3. Methodology qualifications for foreign language teaching (give details)		
4. Methodology qualifications for school subject teaching (give details)		
5. Foreign languages used in bilingual education in your school		
☐	English	
☐	German	
☐	French	
☐	others	
6. School subjects taught bilingually		
☐	Geography	
☐	Biology	
☐	Physics	
☐	Chemistry	
☐	Mathematics	
☐	others (give details in the space provided):	
7. Model of bilingual teaching		
☐	solely in foreign language	
☐	partly in a foreign language and partly in mother tongue (give % in a foreign language)	%
☐	other – (give details in the space provided):	

8. Materials used during classes			
☐	teacher-produced (tick percentage): 20% ☐ 40% ☐ 60% ☐ 80% ☐ 100% ☐		
☐	foreign textbooks (give authors, titles and publishers):		
☐	other textbooks (give authors, titles and publishers):		
☐	electronic sources (give websites):		
☐	others (give details):		
9. Testing			
☐	solely in a foreign language		
☐	partly in a foreign language (give%): 0-20 ☐ 20-40 ☐ 40-60 ☐ 60-80 ☐ 80-100% ☐		
☐	solely in a mother tongue		
10. Grading			
☐	solely the subject knowledge		
☐	both the subject and the foreign language knowledge (give % in a foreign language)		%
☐	others (give details in the space provided):		
III. Students			
1. Selection based on results of			
☐	a language test		
☐	an interview		
☐	both language test and an interview		
☐	others (give details in the space provided):		
IV. Bilingual teacher's experience			
1. Participation in the following events (name, year, organizer):			
☐	bilingual methodology workshops		
☐	bilingual post-graduate courses		
☐	bilingual international conferences (in Poland and/or abroad)		
V. Bilingual teacher's needs			
1. I would like to take part in the following events:			
☐	bilingual methodology workshops (in Poland and/or abroad)		
☐	bilingual post-graduate courses		
☐	bilingual international conferences (in Poland and/or abroad)		
VI. Topic suggestions and proposals for next event, please!			
			

The centre of Toruń



- 1 – National Centre for Further Training of Geography Teachers in Toruń (NCFTGT)
 - 2 – “B&B Hotel”, 8 Szumana Str.
 - 3 – The Spichrz Restaurant, 1 Mostowa Str.
 - 4 – Academic Canteen, Słowackiego Str.
 - 5 – The Gingerbread Museum, 9 Rabsiańska Str.
- the border of the Old Town of Toruń